中华人民共和国签证申请表

Visa Application Form of the People's Republic of China (For the Mainland of China only)

申请人必须如实、完整、清楚地填写本表格。请逐项在空白处用中文或英文大写字母打印填写,或在□内打√选择。如有关项目不适用,请写"无"。The applicant should fill in this form truthfully ,completely and clearly. Please type the answer in capital English letters in the space provided or tick ($\sqrt{}$) the relevant box to select. If some of the items do not apply, please type N/A or None.

一、个人信息 Part 1: Personal Information

	姓 Last name				
1.1 英文姓名 Full English name	中间名 Middle name			粘贴一张近期正面兔冠、浅色背景的彩色护照照片。 照片/Photo Affix one recent color passport	
as in passport	名 First name				
1.2 中文姓名 Name in Chinese		1.3 别名或曾月 Other name(s			photo (full face, front view, bareheaded and against a plain light colored background).
1.4 性别 Sex □	男 M □ 女 F	1.5 出生日期 DOB(yyyy-mi	m-dd)		
1.6 现有国籍 Current nationality(ies)		1.7 曾有国籍 Former nationality(ies)			
1.8 出生地点(市、省/ Place of birth(city, pro					
1.9 身份证/公民证号码 Local ID/ Citizenship					
	种类 Passport/Travel document	_	□ 外交 Diplomatic □ 公务、官员 Service or Official		
type		□ 普通 Ordi		证件 (请 说明)	Other (Please specify):
1.11 护照号码 Passport number		1.12 签发日期 Date of issue(
1.13 签发地点 Place of issue		1.14 失效日期 Date of expi	iry(yyyy-mm-dd)		
1.15 当前职业 (可选多项) Current occupation(s)	□ 商人 Businessperson □ 公司职员 Company employe □ 演艺人员 Entertainer □ 工人/农民 Industrial/Agricul □ 学生 Student □ 乘务人员 Crew member □ 自雇 Self-employed □ 无业 Unemployed □ 退休 Retired	e ltural worker	□ 前/现任议员 职位 Position □ 前/现任政府 official 职位 Position □ 军人 Military 职位 Position □ 非政府组织/	官员 Former/ii personnel 员 NGO stafi	nel
1.16 受教育程度 Education	□ 研究生 Postgraduate □ 其他(请说明) Other (Please s	specify):	□ 大学 College		
1.17 工作单位/学校 Employer/School	名称 Name			联系电话 Phone numb	er
	地址 Address			邮政编码 Zip Code	

1.18 家庭住址 Home address			1.19 邮政编码 Zip Code		
1.20 电话/手机 Home/mobile phone	number		1.21 电子邮箱 E-mail address		
1.22 婚姻状况 Marit	tal status □ 已婚 Married	□ 单身 Single [□ 其他 Other(Please specify):	
1.23 主要家庭成员	姓名 Name	国籍 Nationality	职业 Occupation	关系 Relationship	
(配偶、子女、父母 等,可另纸) Major family					
members (spouse, children,parents,et c.,may type on					
separate paper)					
1.24 紧急联络人信息	姓名 Name		手机 Mobile phone number		
Emergency Contact	与申请人的关系 Relationship with the applicant				
	E时所在的国家或地区 Country or when applying for this visa	territory where the			
二、旅行信息 Pa	rt 2: Travel Information				
	□ 官方访问 Official Visit		□ 常驻外交、领事、国际组织人员		
	□ 旅游 Tourism		As resident diplomat, consul or staff of international organization		
	□ 交流、考察、访问 Non-busi□ 商业贸易 Business & Trade	iness visit	□ 永久居留 As permanent resident		
		-4	□ 工作 Work		
	□ 人才引进 As introduced tales □ 执行乘务 As crew member	nτ	□ 寄养 As child in foster care		
	□ 执行乘务 As crew member □ 过境 Transit				
	□ 短場 Iransit □ 短期探望中国公民或者具有「	カ国シカ 民の次枚 的	口 上山国公民武老县右山	国业九层匆次收的从国人	
2.1 申请 入境事由 Major purpose	外国人 Short-term visit to foreigner with Chinese perman	Chinese citizen or	□ 与中国公民或者具有中国永久居留资格的外国人家庭团聚居留超过 180 日 Family reunion for over 180 days with Chinese citizen or foreigner with Chinese permanent residence status		
of your visit	 □ 短期探望因工作、学习等事	由在中国停留居留的	□ 长期探望因工作、学习等		
	外国人 Short-term visit to f	oreigner residing in	As accompanying family		
	China due to work, study or other		residing in China due to wo	•	
	□ 短期学习 Short-term study f		□ 长期学习 Long-term st		
	□ 短期采访报道 As journalist coverage	t for temporary news	│□外国常驻中国新闻机构证 │	己有 As resident journalist	
	□ 其他(请说明)Other (Please sp	pecify):			
	□ 一次(自签发之日起 3 个月有	•			
2.2 计划 入境次数	· ·	-	d for 3 to 6 months from the date of issue		
Intended number	□ 半年多次(自签发之日起 6~				
of entries	□ 一年多次(自签发之日起 1 ² □ 其他(请说明)Other (Pleas	, <u>-</u>	es vand for 1 year from the da	ate of issue	
	以 多 Are you applying for express so 官员批准,将加收费用。Note: Express so xtra fees may apply.		□ 特急Urgent□ 加急E	xpress □ 普通 Regular	
2.4 本次行程预计首 Expected date of you	次抵达中国的日期 ur first entry into China on this tri	p (yyyy-mm-dd)			

	C在华停留的最长天数 ay in China among all entries			Days
	日期 Date	详细地址 Det	ailed address	
2.6 在中国境内行程(按时间顺序,可附另纸填写)				
Itinerary in China (in time sequence, may type on separate paper)				
2.7 谁将承担在中 expenses during yo	·国期间的费用? Who will pay for your travel and ur stay in China?			
	姓名或名称 Name			
2.8 中国境内邀请 单位或个人信息	地址 Address			
Information of inviter in China	联系电话 Phone number			
	与申请人关系 Relationship with the applicant			
间和地点。Have you	过中国签证?如有,请说明最近一次获得中国签证的时 u ever been granted a Chinese visa? If applicable, please l place of the last time you were granted the visa.			
2. 10 过去 12 个月 you visited in the la	中访问的其他国家或地区 Other countries or territories st 12 months			
三、其他事项 Pa	rt 3: Other Information			
residence permit in			□是 Yes	□否 No
been refused entry i			□是 Yes	□否 No
country?	其他国家有犯罪记录? Do you have any criminal rec ——种情形 Are you experiencing any of the following cond		□是 Yes	□否 No
①严重精神障碍 Set ②传染性肺结核病	rious mental disorder Infectious pulmonary tuberculosis E的其他传染病 Other infectious disease of public health		□是 Yes	□否 No
by infectious disease	前往过流行性疾病传染的国家或地区?Did you visit cou es in the last 30 days?	ntries or territories affected	□是 Yes	□否 No
	. 5 的任何一个问题选择"是",请在下面详细说明。 iny questions from 3.1 to 3.5, please give details below.			

	5申请人一同旅行,请将偕行人照 licant , please affix their photos a			. If someone else travels and shares
偕行人信息 Information	偕行人 1 Person 1 粘贴照片于此 Affix Photo here	偕行人 2 Person 2 粘贴照片于 Affix Photo here	此	偕行人 3 Person 3 粘贴照片于此 Affix Photo here
姓名 Full name				
性别 Sex				
生日 DOB(yyyy-mm-dd)				
4.2 我理解,能否获得签证、求可能导致签证申请被拒绝或被打 I understand that whether to is consular official, and that any f China.	巨绝进入中国。 isue a visa, type of visa, number alse, misleading or incomplete st	期、停留期等将由领事 of entries, validity and atement may result in t	耳官员决定 duration	nr all the legal consequences for the ,任何不实、误导或填写不完整均 of each stay will be determined by of a visa for or denial of entry into
4.2 我理解,能否获得签证、求可能导致签证申请被拒绝或被打I understand that whether to is consular official, and that any f China. 4.3 我理解,根据中国法律,同I understand that, according to	译得何种签证、入境次数以及有效 E绝进入中国。 isue a visa, type of visa, number	·斯、停留期等将由领事 of entries, validity and atement may result in t b被拒绝入境。 fused entry into China	丰官员决定 duration he refusal even if a v	,任何不实、误导或填写不完整均 of each stay will be determined by of a visa for or denial of entry into
4.2 我理解,能否获得签证、求可能导致签证申请被拒绝或被打 I understand that whether to is consular official, and that any f China. 4.3 我理解,根据中国法律,同 I understand that, according to 申请人签名 Applicant's signature:	译得何种签证、入境次数以及有效 E绝进入中国。 isue a visa, type of visa, number alse, misleading or incomplete st 申请人即使持有中国签证仍有可能 Chinese law, applicant may be re	期、停留期等将由领事 of entries, validity and atement may result in t 也被拒绝入境。 fused entry into China 日期 Date (yyyy-mm-c	写了决定 duration he refusal even if a v	,任何不实、误导或填写不完整均 of each stay will be determined by of a visa for or denial of entry into isa is granted.
4. 2 我理解,能否获得签证、求可能导致签证申请被拒绝或被打 I understand that whether to is consular official, and that any f China. 4. 3 我理解,根据中国法律,同 I understand that, according to 申请人签名 Applicant's signature: 注:未满 18 周岁的未成年人须 五、他人代填申请表时填 applicant's behalf, please fill	每何种签证、入境次数以及有效 巨绝进入中国。 sue a visa, type of visa, number alse, misleading or incomplete sta 申请人即使持有中国签证仍有可能 Chinese law, applicant may be re 由父母或监护人代签。Note: The pout the information of the or	期、停留期等将由领事of entries, validity and atement may result in the 被拒绝入境。fused entry into China H Date (yyyy-mm-oparent or guardian shall sign the application form the who completes the	F官员决定 duration he refusal even if a vi dd): n on behalf o	,任何不实、误导或填写不完整均 of each stay will be determined by of a visa for or denial of entry into isa is granted.
4. 2 我理解,能否获得签证、求可能导致签证申请被拒绝或被抗 I understand that whether to is consular official, and that any f China. 4. 3 我理解,根据中国法律,同 I understand that, according to 申请人签名 Applicant's signature: 注:未满 18 周岁的未成年人须	E得何种签证、入境次数以及有效 E绝进入中国。 Isue a visa, type of visa, number alse, misleading or incomplete state also and the second state also are also and the second state also are also and the or also are a	期、停留期等将由领事 of entries, validity and atement may result in t b被拒绝入境。 fused entry into China 日期 Date (yyyy-mm-operator guardian shall sign the application form	F官员决定 duration he refusal even if a vi dd): n on behalf o	,任何不实、误导或填写不完整均 of each stay will be determined by of a visa for or denial of entry into isa is granted. f a minor under 18 years of age.
4. 2 我理解,能否获得签证、求可能导致签证申请被拒绝或被打 I understand that whether to is consular official, and that any f China. 4. 3 我理解,根据中国法律,同 I understand that, according to 申请人签名 Applicant's signature: 注:未满 18 周岁的未成年人须 五、他人代填申请表时填 applicant's behalf, please fill 5. 1 姓名 Name 5. 3 地址 Address	每何种签证、入境次数以及有效 巨绝进入中国。 sue a visa, type of visa, number alse, misleading or incomplete state also be a visa, type of visa, number also, misleading or incomplete state also be a visa, number also be a visa, number also be resulted by the continuous and the con	期、停留期等将由领事 of entries, validity and atement may result in t e被拒绝入境。 fused entry into China 日期 Date (yyyy-mm-enter or guardian shall sign the application form the who completes the 同申请人关系 Relati	F官员决定 duration he refusal even if a vi dd): n on behalf o	,任何不实、误导或填写不完整均 of each stay will be determined by of a visa for or denial of entry into isa is granted. f a minor under 18 years of age.
4. 2 我理解,能否获得签证、求可能导致签证申请被拒绝或被打 I understand that whether to is consular official, and that any f China. 4. 3 我理解,根据中国法律,同 I understand that, according to 申请人签名 Applicant's signature: 注:未满 18 周岁的未成年人须 五、他人代填申请表时填 applicant's behalf, please fill 5. 1 姓名 Name 5. 3 地址 Address 5. 5 声明 Declaration 我声明本人是根据申请人要求可	E得何种签证、入境次数以及有效 E绝进入中国。 Isue a visa, type of visa, number alse, misleading or incomplete state and the properties of th	期、停留期等将由领事 of entries, validity and atement may result in the entry into China fused entry	is compe form ionship	,任何不实、误导或填写不完整均 of each stay will be determined by of a visa for or denial of entry into isa is granted. f a minor under 18 years of age.

If you have more information about your visa application other than the above to declare, please give details below or type on a separate paper.

3.7 如果有本表未涉及而需专门陈述的其他与签证申请相关的事项,请在此或另纸说明。